

## Demande pour travaux effectués dans le cadre de la protection de la nature

### ANGABEN ZUR PERSON / DONNEES PERSONNELLES

Name / Nom: \_\_\_\_\_

Vorname / Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tel / Fax / E-mail: \_\_\_\_\_

**Einsendeschluss / Date limite d'envoi: 15.08.2017**



bitte einsenden an / à renvoyer à:  
Biologische Station SIAS • 5 rue de Neuhaeusgen • L-2633 Senningerberg  
sias@sias.lu • Tél. 34 94 10 25, -26, -27

Ort / Lieu

Datum / Date

Unterschrift / Signature

**WICHTIGE INFORMATION:** Praktische Naturschutzmaßnahmen können nur in der Grünzone, außerhalb der Wohngebiete, ausgeführt werden. Zur besseren Planung der Arbeiten findet in jedem Fall ein Ortstermin statt. **Die beantragten Maßnahmen können nur im Rahmen der vorhandenen und begrenzten Budgetmittel durchgeführt werden.**

**INFORMATION IMPORTANTE:** Les mesures de protection de la nature ne peuvent être exécutées que sur les terrains situés en zone verte, en dehors des agglomérations. Une visite des lieux précède toujours l'exécution des travaux sollicités. **Les travaux sollicités ne peuvent être exécutés que dans la mesure des moyens budgétaires limités disponibles.**

### Beantragte Maßnahmen / Travaux sollicités:

#### I. Schnitt / Pflege / Anpflanzung von Bäumen od. Hecken Taille / entretien / plantation d'arbres ou de haies

	Anpflanzung Plantation	Schnitt/Pflege Taille/entretien	Anzahl Nombre	Gemeinde Commune	Katastrernr. N° cadastral
Hochstammobstbäume / Arbres fruitiers à haute tige					
Kopfweiden / Saules têtards					
Solitärbäume / Arbres solitaires					
naturnahe Hecke / haie naturelle					

#### II. Beratung / Conseils

Ich möchte eine Beratung haben zu folgendem Thema:  
*J'aimerais être conseillé sur le thème de:*

- Natur ums Haus / nature aux alentours de la maison
- Naturschutz auf dem landwirtschaftlichen Betrieb / protection de la nature sur enceinte agricole
- Biologischer Pflanzenschutz / phytosanitaire biologique
- Sonstiges / autres

#### III. Sonstiges / Autres travaux

- Bestellung von Weidenmaterial /  
Commande des saules (branches de différents diamètres)
- Bestellung von Nistkästchen /  
Commande de nichoirs
- Anlage eines naturnahen Weihers /  
Aménagement d'un étang naturel
- Ich möchte an einem Obstbaumschnittkurs teilnehmen /  
J'aimerais participer à un cours de taille pour arbres fruitiers

Formular senden an / à renvoyer à: **Biologische Station SIAS • 5, rue de Neuhaeusgen • L-2633 Senningerberg**  
Tel.: 34 94 10 25,- 26, -27 • Fax: 34 94 10 40 • sias@sias.lu